

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ БИБЛИОТЕКА

Сводный
каталог книг
на иностранных
языках,
изданных в России
в XVIII веке
1701–1800
том 2
Н–R



ЛЕНИНГРАД
ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

1985

P

2145. Ein Paar herzliche Worte aus der Ferne an meinem Guten Stier und meine gute Schwester bei ihrer Verbindung den 1sten Juny des 1785 Jahres. St. Petersburg, gedruckt in der Kaiserl. Hofbuchdruckerey, [1785]. 4 с. 8^o.

МГУ.

2146. Ein Paar Worte an unser hochgeschätztes Publicum in der Stadt und auf dem Lande von den sämtlichen Apothekern in Riga. Riga, den 6ten December 1798. [4] с. 4^o.

Работу подписали: J.G. Brandt, J.S. Hirsch, J.C.F. Küké, J.A.A. Lüthke, B.G. Prætorius, J.F. Schilhorn, G.L. Seetzen, J.G. Struve.

Без тит. л.

ЛГБ.

2147. PALLAS PETER SIMON (1741-1811). Annonce d'un ouvrage botanique sur les arbres, arbustes et plantes de l'Empire de Russie, qui sera publié par ordre et sous les auspices de Sa Majesté Impériale. [СПб., 1782]. [4] с. 4^o.

Без тит. л.

В конце текста: S. Pétersbourg ce 28 juillet v. st. 1782. P.S. Pallas.

Работа напечатана также в: Acta Academiae Scientiarum Imperialis Petropolitanae pro anno 1782. Pars posterior. Petropoli, 1786, с. 9-13.

Кешпен, с. 29.

СПБ.

2148. - Avis au public. [СПб.], de l'Imprimerie Impériale, chez J.J. Weitbrecht, [1758]. [8] с. 4^o.

Тит. л. и текст в наборной рамке.

В конце текста: St. Petersbourg ce 22 de may, 1785. P.S. Pallas.

Типография указана в конце книги.

Работа напечатана также в: Nova Acta Academiae Scientiarum, 1788, III, с. 68-71.

Кеппен, с. 48; Bacmeister, IX, с. 537-542; Rudolphi, с. 74.
ГБЛ.

2149. - Betrachtungen über die Beschaffenheit der Gebürge und die Veränderungen der Erdkugel, besonders in Beziehung auf das Russische Reich; vorgelesen in der öffentlichen Versammlung der Russisch-Kayserslichen Akademie der Wissenschaften den 23sten Junius 1777. da dieselbe mit der hohen Gegenwart des Herrn Grafen von Gothland beehret wurde, durch P.S. Pallas, Mitglied der Akademien zu St. Petersburg, und Stockholm, wie auch der Londner, der Berlinischen naturforschenden und der Russischen ökonomischen Societät. St. Petersburg, gedruckt bey Weitbrecht und Schnoor, [1777]. [4], 72 с. 8^o.

Авторизованный перевод с фр. яз. (См. № 2167).

Отд. отт. с частичной переверткой из журн.: St. Petersburgisches Journal, 1777, Sept., с. 165-198; Oct. с. 245-282.

Другой перевод вышел под загл.: Beobachtungen über die Berge, und die Veränderungen der Erdkugel, besonders in Beziehung auf das Russischen Reich. - In: Sammlungen zur Physik und Naturgeschichte. Bd 1. Leipzig, 1778, с. 131-195.

Геннади, III, с. 106; Кеппен, с. 35; Кубасов, III, № 893; Шемиот, № 2964; Bacmeister, V, N 516a; Berg, с. 92; Russica, P-40.

ГБЛ, ГПБ, МГУ, ЦГАДА, ФБАН Латв.

- Enumeratio plantarum quae in horto viri illustris atque excell. domini Procopii à Demidof, consiliarii status actualis, et orphanotrophaei mosquensis summi benefactoris, Moscvae vigent, recensente P.S. Pallas, academico petropolitano. Petropoli, 1781. См. СК, № 5111.

2150. - Flora Rossica seu Stirpium Imperii Rossici per Europam et Asiam indigenarum descriptiones et icones. Iussu et auspiciis Catharinae II. augustae edidit P.S. Pallas. T. 1. P. 1-2. Petropoli, e Typographia Imperiali J.J. Weitbrecht, 1784-1788, 2^o.

T. 1. P. 1. 1784. [6], VIII, 80 с.; 52 л. ил.

T. 1. P. 2. 1788. [2], 114 с.; 50 л. ил.

В ч. 1 два титульных листа, первый - гравированный (подписан - "Gr. J. Bugreew"). Гравированный тит. л. и таблицы раскрашены от руки акварелью.

В одном из экз. ГБЛ вплетено 25 гравюр, предназначенных для следующей, не увидевшей свет, части.

Рус. текст см. СК, № 5113.

Экз. БАН из Академической б-ки.

Геннади, III, с. 106; Кешен, с. 29; Кубасов, III, с. 895; Обольянинов, № 1985; Basmeister, X, N 930a; Russica, P-46.

БАН, ГБЛ, ГПБ, ГПИБ, МГУ, ЛГУ, ЦГАДА, ЦНБ АН УССР.

2151. - Merkwürdigkeiten der Morduanen, Kasaken, Kalmücken, Kirgisen, Baschkiren etc. Nebst andern dahin gehörigen Nachrichten und Kupfern. Ein Auszug aus Pallas Reisen. Frankfurt und Leipzig, 1773. [4], 300 с.; 10 л. ил. 8^o.

Под ил. подпись: „G.G. Endner fec.“

Бакмейстер считает местом издания книги Ригу.

На экз. БАН: „En vente chez Nicolai Kymmell, libraire à Riga“.

Basmeister, II, N 218; Russica, M-873.

БАН, ГБЛ, ГПБ, ФБАН Латв.

2152. - Modéle du vocabulaire qui doit servir à la comparaison de toutes les langues. [СПб., 1785] 8 с. 4^o.

Текст на рус., нем., лат. и фр. яз.

Кешен, с. 48.

ГПБ.

2153. - Observations sur la formation des montagnes et les changemens arrivés au globe, particulièrement à l'égard de l'Empire Russe; lues à l'Assemblée publique de l'Académie Impériale des Sciences de Russie du 23 juin, 1777 que monsieur le comte de Gothland daigna illustrer de sa présence, par P.S. Pallas académicien de Pétersbourg, membre de l'Académie royale de Stokholm, de celle d'Allemagne, et de Sociétés de Londres, de Berlin et économique de Russie. St. Petersburg, de l'imprimerie de l'Académie Impériale des Sciences, [1777]. [2], 49 с. 4^o.

Перевод на нем. яз. см. № 2149.

Напечатано также в журн.: Acta Academiae Scientiarum Imperialis Petropolitanae pro anno 1777. Pars prior. Petropoli, 1778, с. 21-64.

Кешен, с. 34-35; Кубасов, III, № 897; Basmeister, V, N 515; Berg, с. 93; Russica, P-42.

БАН, ГБЛ, ГПБ, ГПИБ, ЦГАДА.

2154. - Physikalisch-topographisches Gemählde von Taurien von P. S. Pallas. St. Petersburg, bey Johann Zacharias Logan, 1796. [2], 124 с. 8^o.

На с. 92-124: Verzeichniss der in Taurien wildwachsenden Pflanzengattungen.

Книга, видимо, печаталась в Лейпциге у И.Ф. Брейткопфа.

Фр. текст см. № 2158.

Рус. текст см. СК, № 5112.

Кешен, с. 37; Russica, P-52.

ГБЛ, ГПБ, ЛГУ, ТУ-1.

2155. - P. S. Pallas D. A. D. Professors der Natur-Geschichte und ordentlichen Mitgliedes der Russisch-Kayserlichen Academie d. W. der freyen oeconomischen Gesellschaft in St. Petersburg, wie auch der Römisch-Kayserlichen Academie der Naturforscher und Königl. Engl. Societät; Reise durch verschiedene Provinzen des Russischen Reichs. Th. 1-3. St. Petersburg, gedruckt bey der Kayserlichen Academie der Wissenschaften, 1771-1776. 4^o.

Th. 1. Physicalische Reise durch verschiedene Provinzen des Russischen Reichs im 1768- und 1769sten Jahre. 1771. [12], 504, [6] с.; 26 л. ил., карт.

Th. 2. Buch. 1. Physicalische Reise durch einige Provinzen des Russischen Reichs im 1770sten Jahr. 1773. 368 с.; 6 л. ил., карт.

Th. 2. Buch 2. Reise durch verschiedene Theile des Russischen Reichs im 1771sten Jahr. 1773. [2], 369-744, [6] с.; 30 л. ил., карт.

Th. 3. [Buch 1]. Reise im ostlichen Sibirien und bis in Dauurien 1772stes Jahr. 1776. [20], 454 с.; 7 л. ил., карт.

Th. 3. Buch 2. Reise aus Sibirien zurück an die Wolga im 1773sten Jahr. 1776. 455-760, [32] с.; 45 л. ил., карт.

Частные заглавия даны на шмуцтитулах. Т. 3 кн. 2 имеет только шмуцтитул.

Карты гравировали И. Фадеев, Е. Худяков, А. Андреев, К. Фролов, С. Силунов, П. Холодов, Н. Зубков, Л. Сергеев, А. Медведев, Рыков.

В экз. БАН иллюстрации раскрашены от руки.

Рус. текст см. СК, № 5115.

Экз. БАН из: 1) Архива конференции имп. АН; 2) Академической б-ки; 3) Имп.АНУч. корр. в Риме; 4) б-ки М.Н. и Н.М.Петровских; 5) Widdrich-Budberg; 6) из б-ки: Fried. Aug. Zorn.

Геннади, III, с. 106; Кешен, с. 39; Кубасов, III, № 868; Vasmeister, I, N 73; III, N 282с; Russica, P-32.

БАН, ГБЛ, ГПБ, ГПИБ, МГУ, ЛГУ, ЦГАДА, ЭБАН, ЭГБ, ЛГБ, ФБАН Латв.

2156. - То же. 2. Auflage. Th. 1-3. St. Petersburg, gedruckt bey der Kayserlichen Academie der Wissenschaften, 1773-1801. 4^o.

Th. 1. Physicalische Reise durch verschiedene Provinzen Russischen Reichs im 1768 und 1769sten Jahre. 1801. [12], 504 с.; 27 л. ил.

Th. 2. Buch 1. Physicalische Reise durch einige Provinzen des Russischen Reichs im 1770sten Jahr. 1773. [6], 368 с.

Th. 2. Buch 2. Reise durch verschiedene Theile des Russischen Reichs im 1771sten Jahr. 1773. 369-744 с.

Th. 3. [Buch 1]. Reise im ostlichen Sibirien und bis in Dauurien 1772stes Jahr. 1776. [22], 454 с.

Th. 3. Buch. 2. Reise aus Sibirien zuruck an die Wolga im 1773sten Jahr. [1776]. [2], 455-760 [25] с.; 22 л. ил.

В экземплярах с типографской обложкой иллюстрации отсутствуют, так как они публиковались отдельно от текста.

Т. 2-3 2-го изд, судя по водяным знакам, были напечатаны не ранее 1829 г.

Отличительные признаки 2-го издания: другой набор; год издания изменен только на т. 1. На тит. л. перед выходными данными двойная типографская линейка. Отсутствуют заставки и украшения к инициалам на первых и концовки на последних страницах предисловия; нет наборных заставок перед началом основного текста. Они заменены двойной типографской линейкой. Другой набор виньеток. Оборот с. 25 т. 3 кн. 2 пустой.

БАН, ГБЛ (т. 1, 3, кн. 1-2), МГУ, ТУ-1, ЦГАДА (т. 1-3, кн. 1), ЛГБ (т. 1, 3).

2157. - Samlungen historischer Nachrichten über die Mongolischen Völkerschaften durch P. S. Pallas D. A. D. Professor der Naturhist. und. ordentl. Mitgl. der Russisch-Kaiserl. Akademie d. W., der Römisch-Kayserl. und Königl. Schwedischen Akad. wie auch der Engl. Societät, der Petersburg. freyen ökonom. u. Berlin. naturforschenden Gesellschaften. Th. 1-2. St. Petersburg, gedruckt bey der Kayserlichen Akademie der Wissenschaften, 1776-1801. 4^o.

Th. 1. Sammlungen zur politischen, physikalischen und moralischen Geschichte der mongolischen Völkerschaften. 1776. XIV, 232 с.; 13 л. ил., табл.

Th. 2. ... durch P. S. Pallas, D. A. D. Professor der Naturhistorie und ordentl. Mitglied der Russisch Kaiserl. Akademie d. W. von der funften Classe, der Römisch kaiserl. Königl. Schwedischen wie auch K. Grossbritanischen Akademien, der Königl. Engl. Societät d. W. der Schwedisch und Hamburgischen patriot. Petersburg. freyen ökonom. Berlinischen naturforschenden und Utrechtischen Gesellschaften u. s. w. Ritter des Wladimir-Ordens. Sammlungen über den Götzendienst, die Geistlichkeit, Tempel und abergläubische Gebräuche der mongolischen Völkerschaften; hauptsächlich die aus dem Tybet abstammende Fabellehre und damit verknüpfte. 1801. [2], X, 440 с.; 23 л. ил., табл.

Под гравюрой на тит. л. подпись: „D. R. Nitschmann inv. et del.“

Под табл. 1 подпись: „D. R. Nitschmann inv. et del. omnes“.

На тит. л. т. 1 эпитафия.

Экз. БАН из Архива конференции имп. Академии наук.

Кубасов, III, № 899; Ливотова и Португаль, № 130; Шемидт, № 5154; Кеппен, с. 46; Vasmeister, IV, N 486; Russica, P-38.

БАН, ГБЛ, ПБ, ПИБ, ЛГУ, ЦГАДА, ЭГБ, ТУ-Г, ЛГБ.

2158. - *Tableau physique et topographique de la Tauride tiré du journal d'un voyage fait en 1794. Par P. S. Pallas. St. Petersburg, [тип. Акад. наук], 1795. [6], 59 с. 4°.*

Перевод на нем. яз. см. № 2154.

Экз. БАН 1) из Академической б-ки; 2) из б-ки Синода.

Рус. текст см. СК, № 5112.

Геннади, III, с. 106; Кеппен, с. 36; Кубасов, III, № 900; Russica, P-49; Rudolphi, с. 73.

БАН, ГБЛ, ПБ, ПИБ, МГУ, ЛГУ, ЭБАН, ТУ-Г, ЛГБ.

2159. - *To же. St. Petersburg, chez J. Z. Logan, 1796. [8], 148 с. 8°.*

На с. 98-148: *Catalogue des especes de vegetaux spontanés observés en Tauride.*

Книга напечатана в Лейпциге у И.Ф. Брейткопфа.

Напечатана также в *Nova acta Academiae Scientiarum*, т. 10, с. 257-320.

Рус. текст см. СК, № 5112.

Кеппен, с. 36; Russica, P-50.

ГБЛ, ПБ, ПИБ.

2160. PALOMBA ANTONIO. *Arien und Gesänge aus: Die schöne Müllerin, komische Oper in zwey Aufzügen, nach dem Italienischen mit Musik von Paisiello. Riga, gedruckt von Julius Conrad Daniel Müller, s. a. 32 с. 8°.*

ФБАН Латв.

2161. - *La maestra di scolla dramma giocoso per musica, da rappresentarsi sul Teatro del Giardino di Corte l'autuno dell'anno 1759. St. Petersburg, [1759]. 151 с. 8°.*

Загл. и текст парал. на ит. и фр. яз.

На с. 2: *La musica è del sig. Gioacchino Cocchi.*

На с. 64: *Siegue il ballo del Tributto di Flora composto dal sigr. Francesco Calzavara al servizio di Sua Atessa (!) Imperiale. La scena è del sigr. Angiolio Carboni cittadino Balognese.*

Опера впервые поставлена в Петербурге 25 октября 1759 г.

Роспись кн. лавки АН, 1794, с. 52; Loewenberg, I, с. 206; Mooser, I, с. 80; Mooser, Annales, I, с. 301.

БАН, ГБЛ,

- *La maitresse d'ecole opera comique mis en musique pour représenter au Theatre du Jardin de la Cour pendant l'automne de l'an 1759. St. Petersburg, [1759]. См. № 2161.*